

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} juillet 1991.

Art. 5. Notre Ministre des Communications et notre Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles, chargé de la Restructuration du Ministère des Travaux publics, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 septembre 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles,
chargé de la Restructuration
du Ministère des Travaux publics,
J. DUPRE

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1991.

Art. 5. Onze Minister van Verkeerswezen en onze Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen, belast met de Herstructureren van het Ministerie van Openbare Werken, zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 september 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen,
belast met de Herstructureren
van het Ministerie van Openbare Werken,
J. DUPRE

F. 91 — 3642

27 SEPTEMBER 1991. — Arrêté royal
fixant les échelles de traitements
des grades particuliers de la Régie des Bâtiments

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11;

Vu la loi du 1er avril 1971 créant une Régie des Bâtiments, modifiée et complétée par les lois des 28 décembre 1973, 22 décembre 1989 et 20 juillet 1990;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire de certains organismes d'intérêt public, notamment les articles 1^{er}, 3, § 1^{er}, 3^o et 7;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 5 août 1991;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 5 août 1991;

Vu le protocole du 20 juin 1991 dans lequel sont consignées les conclusions de la négociation au sein du Comité de secteur XIII « Travaux publics »;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et de Notre Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles, chargé de la Restructuration du Ministère des Travaux publics,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. L'échelle de traitements de chacun des grades particuliers de la Régie des Bâtiments énumérés ci-dessous est fixée comme suit :

1. Personnel administratif :

Conseiller adjoint-chef de service	12/1
Paysagiste principal	24/6
Inspecteur adjoint de la comptabilité	24/2
Aide technique en chef	24/1
Paysagiste de 1 ^{re} classe	23/6
Paysagiste	22/6
Aide technique principal	22/4
Chef-gardien	44/1
Chef-gardien adjoint	43/5
Gardien principal	42/3
Gardien de 1 ^{re} classe	41/2
Gardien	40/2

Grades supprimés :

Architecte de jardin	24/2
Expert principal	
1 ^o porteur d'un diplôme de gradué en architecture des jardins et du paysage	25/7
2 ^o porteur d'un autre diplôme que celui de gradué en architecture des jardins et du paysage	25/6

N. 91 — 3642

27 SEPTEMBER 1991. — Koninklijk besluit
tot vaststelling van de weddeschalen verbonden
aan de bijzondere graden bij de Régie der Gebouwen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Régie der Gebouwen, gewijzigd en aangevuld bij de wetten van 28 december 1973, 22 december 1989 en 20 juli 1990;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op de artikelen 1, 3, § 1, 3^o en 7;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Openbaar Ambt, gegeven op 5 augustus 1991;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 5 augustus 1991;

Gelet op het protocol van 20 juni 1991 waarin de conclusies van de onderhandelingen binnen het Onderhandelingssectorcomité XIII « Openbare Werken » worden vermeld;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en Onze Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen, belast met de Herstructureren van het Ministerie van Openbare Werken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De weddeschaal van elk der onderstaande bijzondere graden bij de Régie der Gebouwen wordt vastgesteld als volgt :

1. Administratief personeel :	
Adjunct-adviseur-hoofd van dienst	12/1
Eerstaanwezend landschapsdeskundige	24/6
Adjunct-inspecteur boekhouding	24/2
Hoofdtechnisch helper	24/1
Landschapsdeskundige 1 ^{re} klasse	23/6
Landschapsdeskundige	22/6
Eerstaanwezend technisch helper	22/4
Hoofdwachter	44/1
Adjunct-hoofdwachter	43/5
Eerstaanwezend wachter	42/3
Wachter 1 ^{re} klasse	41/2
Wachter	40/2

Afgeschafte graden :

Tuinarchitect	24/2
Eerste deskundige	
1 ^o houder van het diploma van gegradeerde in de landschaps- en tuinarchitectuur	25/7
2 ^o houder van een ander diploma dan dat van gegradeerde in de landschaps- en tuinarchitectuur	25/6

2. Personnel de maîtrise, gens de métier et de service :	2. Meesters-, vak- en dienstpersoneel :
Ouvrier de précision D 30/3	Precisiewerkman D 30/3
Premier ouvrier spécialiste A 44/1	Eerste vakman A 44/1
Est toutefois fixé dans l'échelle 44/3, le traitement du premier ouvrier spécialiste A qui compte, soit trois ans d'ancienneté de rang, soit quinze ans d'ancienneté de niveau.	In de schaal 44/3 wordt echter vastgesteld de wedde van de eerste vakman A die ofwel drie jaar ancienniteit in de rang, ofwel vijftien jaar niveau-ancienniteit telt.
Premier ouvrier spécialiste 43/5	Eerste vakman 43/5
Ouvrier qualifié B 42/3	Geschoold werkman B 42/3
Grade supprimé :	Afgeschafte graad :
Chef électricien 34/3	Chef-elektricien 34/3
Ouvrier qualifié A 41/2	Geschoold werkman A 41/2
Art. 2. L'échelle de traitements spéciale attribuée à certains grades particuliers de la Régie des Bâtiments est fixée comme suit :	Art. 2. De bijzondere weddeschaal verbonden aan sommige bijzondere graden bij de Regie der Gebouwen wordt vastgesteld als volgt :
Directeur-général des Bâtiments (R. 16) :	Directeur-generaal der Gebouwen (R. 16) :
1 831 438 — 2 431 444	1 831 438 — 2 431 444
11 ² × 54 546	11 ² × 54 546
Cl. 24 a. — N.1 — G.B	Kl. 24 j. — N.1 — G.B
Directeur-général adjoint (R. 15) :	Adjunct-directeur-generaal (R. 15) :
1 644 722 — 2 221 650	1 644 722 — 2 221 650
11 ² × 52 448	11 ² × 52 448
Cl. 24 a. — N.1 — G.B	Kl. 24 j. — N.1 — G.B
Conseiller d'expertises (R. 11) :	Adviseur voor expertises (R. 11) :
905 555 — 1 228 641	905 555 — 1 228 641
3 ¹ × 23 497	3 ¹ × 23 497
7 ² × 36 085	7 ² × 36 085
Cl. 24 a. — N.1 — G.B	Kl. 24 j. — N.1 — G.B
Conseiller adjoint d'expertises (R. 10) :	Adjunct-adviseur voor expertises (R. 10) :
845 973 — 1 096 889	845 973 — 1 096 889
3 ¹ × 23 497	3 ¹ × 23 497
5 ² × 36 085	5 ² × 36 085
Cl. 24 a. — N.1 — G.B	Kl. 24 j. — N.1 — G.B
Expert (R. 24) :	Deskundige (R. 24) :
716 741 — 1 018 851	716 741 — 1 018 851
3 ¹ × 10 072	3 ¹ × 10 072
1 ² × 10 072	1 ² × 10 072
1 ² × 26 852	1 ² × 26 852
10 ² × 23 497	10 ² × 23 497
Cl. 20 a. — N.2 — G.A	Kl. 20 j. — N.2 — G.A
Chef de l'économat (R. 35) :	Hoofd van de huishoudelijke dienst (R. 35) :
637 299 — 837 023	637 299 — 837 023
3 ¹ × 8 392	3 ¹ × 8 392
4 ² × 10 072	4 ² × 10 072
10 ² × 13 426	10 ² × 13 426
Cl. 18 a. — N.3 — G.A	Kl. 18 j. — N.3 — G.A
Grades supprimés :	Afgeschafte graden :
Contrôleur des travaux-chef de district (R. 24) :	Controleur van werken-districtchef (R. 24) :
749 189 — 1 091 577	749 189 — 1 091 577
3 ¹ × 10 072	3 ¹ × 10 072
1 ² × 10 072	1 ² × 10 072
1 ² × 13 426	1 ² × 13 426
2 ² × 26 852	2 ² × 26 852
10 ² × 23 497	10 ² × 23 497
Cl. 20 a. — N.2 — G.A	Kl. 20 j. — N.2 — G.A
Premier aide technique (R. 21) :	Eerste technisch helper (R. 21) :
529 305 — 848 196	529 305 — 848 196
3 ¹ × 10 072	3 ¹ × 10 072
1 ² × 10 072	1 ² × 10 072
1 ² × 13 426	1 ² × 13 426
2 ² × 26 852	2 ² × 26 852
9 ² × 23 497	9 ² × 23 497
Cl. 20 a. — N.2 — G.A	Kl. 20 j. — N.2 — G.A

Art. 3. La rétribution horaire de la serveuse est fixée à 1/1976e du minimum de l'échelle de traitement 40/2, application étant faite, s'il échet, de l'article 13 de l'arrêté royal du 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des ministères.

Art. 4. Pour le calcul des augmentations intercalaires, les services effectifs que l'agent de la Régie des Bâtiments a accomplis à partir de l'âge de 18, 20, 23 ou 24 ans, selon la classe de son échelle de traitement, dans une fonction à temps partiel comportant au minimum la moitié de prestations d'une fonction à plein temps sont admis au prorata du nombre d'heures effectivement accomplies.

2. Meesters-, vak- en dienstpersoneel :	2. Meesters-, vak- en dienstpersoneel :
Precisiewerkman D 30/3	Precisiewerkman D 30/3
Eerste vakman A 44/1	Eerste vakman A 44/1
In de schaal 44/3 wordt echter vastgesteld de wedde van de eerste vakman A die ofwel drie jaar ancienniteit in de rang, ofwel vijftien jaar niveau-ancienniteit telt.	In de schaal 44/3 wordt echter vastgesteld de wedde van de eerste vakman A die ofwel drie jaar ancienniteit in de rang, ofwel vijftien jaar niveau-ancienniteit telt.
Eerste vakman 43/5	Eerste vakman 43/5
Ge schoold werkman B 42/3	Ge schoold werkman B 42/3
Afgeschafte graad :	Afgeschafte graad :
Chef-elektricien 34/3	Chef-elektricien 34/3
Geschoold werkman A 41/2	Geschoold werkman A 41/2
Art. 2. De bijzondere weddeschaal verbonden aan sommige bijzondere graden bij de Regie der Gebouwen wordt vastgesteld als volgt :	Art. 2. De bijzondere weddeschaal verbonden aan sommige bijzondere graden bij de Regie der Gebouwen wordt vastgesteld als volgt :
Directeur-generaal der Gebouwen (R. 16) :	Directeur-generaal der Gebouwen (R. 16) :
1 831 438 — 2 431 444	1 831 438 — 2 431 444
11 ² × 54 546	11 ² × 54 546
Cl. 24 j. — N.1 — G.B	Kl. 24 j. — N.1 — G.B
Adjunct-directeur-generaal (R. 15) :	Adjunct-directeur-generaal (R. 15) :
1 644 722 — 2 221 650	1 644 722 — 2 221 650
11 ² × 52 448	11 ² × 52 448
Kl. 24 j. — N.1 — G.B	Kl. 24 j. — N.1 — G.B
Adviseur voor expertises (R. 11) :	Adviseur voor expertises (R. 11) :
905 555 — 1 228 641	905 555 — 1 228 641
3 ¹ × 23 497	3 ¹ × 23 497
7 ² × 36 085	7 ² × 36 085
Kl. 24 j. — N.1 — G.B	Kl. 24 j. — N.1 — G.B
Adjunct-adviseur voor expertises (R. 10) :	Adjunct-adviseur voor expertises (R. 10) :
845 973 — 1 096 889	845 973 — 1 096 889
3 ¹ × 23 497	3 ¹ × 23 497
5 ² × 36 085	5 ² × 36 085
Kl. 24 j. — N.1 — G.B	Kl. 24 j. — N.1 — G.B
Deskundige (R. 24) :	Deskundige (R. 24) :
716 741 — 1 018 851	716 741 — 1 018 851
3 ¹ × 10 072	3 ¹ × 10 072
1 ² × 10 072	1 ² × 10 072
1 ² × 26 852	1 ² × 26 852
10 ² × 23 497	10 ² × 23 497
Kl. 20 j. — N.2 — G.A	Kl. 20 j. — N.2 — G.A
Hoofd van de huishoudelijke dienst (R. 35) :	Hoofd van de huishoudelijke dienst (R. 35) :
637 299 — 837 023	637 299 — 837 023
3 ¹ × 8 392	3 ¹ × 8 392
4 ² × 10 072	4 ² × 10 072
10 ² × 13 426	10 ² × 13 426
Kl. 18 j. — N.3 — G.A	Kl. 18 j. — N.3 — G.A
Afgeschafte graden :	Afgeschafte graden :
Controleur van werken-districtchef (R. 24) :	Controleur van werken-districtchef (R. 24) :
749 189 — 1 091 577	749 189 — 1 091 577
3 ¹ × 10 072	3 ¹ × 10 072
1 ² × 10 072	1 ² × 10 072
1 ² × 13 426	1 ² × 13 426
2 ² × 26 852	2 ² × 26 852
10 ² × 23 497	10 ² × 23 497
Kl. 20 j. — N.2 — G.A	Kl. 20 j. — N.2 — G.A
Eerste technisch helper (R. 21) :	Eerste technisch helper (R. 21) :
529 305 — 848 196	529 305 — 848 196
3 ¹ × 10 072	3 ¹ × 10 072
1 ² × 10 072	1 ² × 10 072
1 ² × 13 426	1 ² × 13 426
2 ² × 26 852	2 ² × 26 852
9 ² × 23 497	9 ² × 23 497
Kl. 20 j. — N.2 — G.A	Kl. 20 j. — N.2 — G.A
Art. 3. Het uurloon van de dienster wordt vastgesteld op 1/1976e van de minimumwedde uit de schaal 40/2, met eventuele toepassing van artikel 13 van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries.	Art. 3. Het uurloon van de dienster wordt vastgesteld op 1/1976e van de minimumwedde uit de schaal 40/2, met eventuele toepassing van artikel 13 van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries.
Art. 4. Voor de toeekening van de tussentijdse verhogingen worden de werkelijke diensten welke de ambtenaar van de Regie der Gebouwen met ingang van zijn 18 ^e , 20 ^e , 23 ^e of 24 ^e jaar, naar gelang van de klasse van zijn schaal, heeft verricht in een deeltijds ambt met ten minste de helft van de prestaties van een volledigs ambt, in aanmerking genomen naar rato van het aantal werkelijk gepresteerde uren.	Art. 4. Voor de toeekening van de tussentijdse verhogingen worden de werkelijke diensten welke de ambtenaar van de Regie der Gebouwen met ingang van zijn 18 ^e , 20 ^e , 23 ^e of 24 ^e jaar, naar gelang van de klasse van zijn schaal, heeft verricht in een deeltijds ambt met ten minste de helft van de prestaties van een volledigs ambt, in aanmerking genomen naar rato van het aantal werkelijk gepresteerde uren.

Pour l'application de l'alinéa précédent, il est seulement tenu compte des prestations incomplètes fournies depuis le 1er avril 1972.

Cet article est uniquement applicable aux agents qui étaient en service au plus tard le 30 juin 1991 à la Régie des Bâtiments.

Art. 5. Dans l'article 5 de l'arrêté royal du 13 août 1990 déterminant les modalités de transfert à la Régie des Bâtiments de certains membres du personnel du Ministère des Travaux publics et du Fonds des Routes, les mentions suivantes sont abrogées :

1^o sous la rubrique « A » :

« — Arrêté royal du 25 avril 1975 fixant les échelles de traitements des grades particuliers du Ministère des Travaux publics; »

2^o sous la rubrique « B » :

« — Arrêté royal du 13 mai 1981 fixant les échelles de traitement des grades particuliers du personnel du Fonds des Routes; »

Art. 6. Le présent arrêté produit ses effets le 1er juillet 1991.

Art. 7. Notre Ministre des Communications et Notre Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles, chargé de la Restructuration du Ministère des Travaux publics sont chargés, chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 septembre 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles,
chargé de la Restructuration du Ministère des Travaux publics,

J. DUPRE

Voor de toepassing van het voorgaande lid wordt enkel rekening gehouden met onvolledige prestaties verricht sedert 1 april 1972.

Dit artikel is enkel van toepassing op de personeelsleden die uiterlijk op 30 juni 1991 in dienst waren bij de Régie der Gebouwen.

Art. 5. In artikel 5 van het koninklijk besluit van 13 augustus 1990 tot vaststelling van de modaliteiten van overdracht van bepaalde personeelsleden van het Ministerie van Openbare Werken en van het Wegenfonds aan de Régie der Gebouwen worden de volgende vermeldingen opgeheven :

1^o onder de rubriek « A » :

« — Koninklijk besluit van 25 april 1975 tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Ministerie van Openbare Werken; »

2^o onder de rubriek « B » :

« — Koninklijk besluit van 13 mei 1981 tot vaststelling van de weddeschalen verbonden aan de bijzondere graden bij het Wegenfonds; »

Art. 6. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1991.

Art. 7. Onze Minister van Verkeerswezen en Onze Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen, belast met de Herstructurering van het Ministerie van Openbare Werken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 september 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen belast, met de Herstructurering van het Ministerie van Openbare Werken,

J. DUPRE

F. 91 — 3643

**27 NOVEMBRE 1991. — Arrêté royal
relatif à l'aménagement de la gare de Bruxelles-Midi**

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 23 juillet 1926 créant la Société nationale des chemins de fer belges, notamment l'article 17, modifié par la loi du 1er août 1960;

Vu la loi du 26 juillet 1962, modifiée par la loi du 7 juillet 1978 relative aux expropriations pour cause d'utilité publique et aux concessions en vue de la construction des autoroutes, notamment l'article 5 régulant la procédure d'extrême urgence;

Vu l'arrêté royal n° A1/91452/B48.2.6/A du 5 août 1991 décrétant d'utilité publique l'aménagement de la gare de Bruxelles-Midi en vue d'y installer un terminal pour le train à grande vitesse;

Vu le plan 14001-20/ONT-1 indiquant les propriétés situées sur le territoire des communes de Saint-Gilles et Anderlecht dont l'emprise est nécessaire pour l'exécution des travaux d'aménagement de la gare de Bruxelles-Midi en vue d'y installer un terminal pour le train à grande vitesse;

Considérant que la prise de possession immédiate des immeubles est indispensable à l'exécution des travaux;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le plan des expropriations 14001-20/ONT annexé à l'arrêté royal du 5 août 1991 est remplacé par le plan 14001-20/ONT-1.

Art. 2. Notre Ministre des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 novembre 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications,
J.-L. DEHAENE

N. 91 — 3643

**27 NOVEMBER 1991. — Koninklijk besluit
houdende aanpassing van het station Brussel-Zuid**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijnen en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 23 juli 1926 houdende oprichting van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, inzonderheid op artikel 17, gewijzigd door de wet van 1 augustus 1960;

Gelet op de wet van 26 juli 1962, gewijzigd bij de wet van 7 juli 1978 betreffende de onteigeningen ten algemeen nutte en de concessies voor de bouw van de autosnelwegen, inzonderheid op artikel 5 dat de rechtspleging bij hoogdringende omstandigheden regelt;

Gelet op het koninklijk besluit nr. A1/91452/B48.2.6/A van 5 augustus 1991 waarbij verklaard wordt dat het algemeen nut de aanpassing van het station Brussel-Zuid vordert om er een Hoge Snelheidstrein Terminal aan te leggen;

Gelet op het plan 14001-20/ONT-1 dat de eigendommen aanwijst gelegen op het grondgebied van de gemeenten Sint-Gillis en Anderlecht, waarvan de inrichting noodzakelijk is voor de uitvoering van aanpassingswerkzaamheden aan het station Brussel-Zuid met het oog op de aanleg van een Hoge Snelheidstrein Terminal;

Overwegende dat de onmiddellijke inbezetting van de onroerende goederen noodzakelijk is met het oog op de uitvoering van de werken;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen,

Hebben wij besloten en besluiten wij :

Artikel 1. Het onteigeningplan 14001-20/ONT bijgevoegd aan het koninklijk besluit van 5 augustus 1991 wordt vervangen door het plan 14001-20/ONT-1.

Art. 2. Onze Minister van Verkeerswezen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 november 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen,
J.-L. DEHAENE